

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
Факультет управління фінансами та бізнесу
Кафедра фінансового менеджменту**

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні кафедри фінансового менеджменту
факультету управління фінансами та бізнесу
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(Протокол № 1 від 27.08.2025 р.)

В. о. завідувача кафедри



Оксана ЗАХІДНА

СИЛАБУС

**з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійної комунікації»,
що викладається в межах ОПП
«Фінанси, митна та податкова справа»
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів із спеціальності
D2 Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок»**

Назва дисципліни	ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОЇ КОМУНІКАЦІЇ
Адреса викладання дисципліни	м. Львів, вул. Коперника,3
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет управління фінансами та бізнесу, Кафедра фінансового менеджменту
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань: D «Бізнес, адміністрування та право», Спеціальність: D2 «Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок»
Викладачі дисципліни	<i>Сторонянська Ірина Зеновіївна</i> - доктор економічних наук, професор, професор кафедри фінансового менеджменту Львівського національного університету імені Івана Франка
Контактна інформація викладачів	istoron@i.ua
Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються	Консультації відбуваються у день проведення практичних занять, а також за попередньою домовленістю. Можливі он-лайн консультації через платформу Microsoft Teams.
Сторінка курсу	https://financial.lnu.edu.ua/course/inozemna-mova-profesiynoi-komunikatsii
Інформація про дисципліну	Дисципліна «Іноземна мова професійної комунікації» є нормативною дисципліною зі спеціальності «Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок» для освітньої програми «Фінанси, митна та податкова справа», викладається в 2 семестрі в обсязі 3 кредити (за Європейською Кредитно-Трансфертною Системою ECTS).
Коротка анотація дисципліни	Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійної комунікації» спрямована на формування у здобувачів вищої освіти знань та навичок, необхідних для успішної усної і письмової комунікації в англійськомовному академічному та професійному середовищах.
Мета та цілі дисципліни	Метою вивчення дисципліни «Іноземна мова професійної комунікації» є ознайомлення студентів із завданнями для оволодіння іншомовною комунікативною компетентністю, обов'язковими для того, щоб стати плідним учасником міжкультурної комунікації і розвинути необхідні навички та вміння професійного, ділового та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах і бути спроможним оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Цілі дисципліни: - вивчення стилів та жанрів як усної, так і письмової комунікації, що використовуються в академічній та професійній сферах; - поглиблення словникового запасу з професійної фінансової тематики, знання фінансових термінів; - ознайомлення з міжнародними стандартами, що стосуються оформлення наукових публікацій різних жанрів; - застосування лексичних, граматичних та синтаксичних структур, характерних для науково-академічних та професійних дискурсів; - опанування правил міжособистісної та міжкультурної комунікації в галузі

	освіти і науки, а також принципів академічної доброчесності.
Література для вивчення дисципліни	<p>Основна література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dubicka, I., O’Keeffe, M., Dignen, B., Hogan, M., & Wright, L. Business partner C1: Coursebook. Pearson Education Limited, 2020 2. Hewings M. Advanced Grammar in Use. 4th ed. Cambridge University Press, 2023. 3. Higgins R. Analysis for Financial Management. 13th ed. McGraw Hill, 2023 4. Maurer F. Financial Risk Management: From Metrics to Human Conduct. John Wiley & Sons Ltd, 2024 <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. A Dictionary of Business and Management / Jonathan Law at al. – 6th ed. Oxford University Press, 2016. 6. A Dictionary of Finance and Banking– 5th ed. Oxford University Press, 2014. 7. Bolles A. Money, Banking, and Finance. Legare Street Press, 2022 8. Choudhry M. The Principles of Banking 2nd ed. John Wiley & Sons Ltd, 2022 9. Mascull B. Business Vocabulary in Use /Upper-Intermediate/. Cambridge University Press, 2017 10. Nikbakht E., Gropelli A. Finance. Barrons Educational Series, 2018. 11. Ng C., Alarcon J. Artificial Intelligence in Accounting. Practical Applications. Taylor & Francis, 2022 12. Saunders M., Lewis Ph. Doing Research in Business and Management. Pearson Education Limited, 2020 13. Stefano D., Surett D. 2,000 Review Questions for the CPA Exam. McGraw Hill, 2016 14. Вихрущ Н.Б. MORE THAN 900 PHRASAL VERBS ON EVERYDAY TOPICS = 900+ фразових дієслів для повсякденного спілкування. Практикум. / Н. Б. Вихрущ, Л. В. Сологуб. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2022. 15. Годісь Ю. Я. Test Your Grammar. B1 – B2 (практикум з граматики англійської мови, рівень B1 – B2) / Ю. Я. Годісь, Л. В. Сологуб. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2023. 16. Markelova S., Yakhontova T. Academic English. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2019. <p>Інтернет ресурси:</p> <ol style="list-style-type: none"> 17. Business English. British Council. URL: https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/ 18. We create and curate the best educational content on the web. TED Ed. URL: https://ed.ted.com/ 19. Finance English Course. Promova. URL: https://promova.com/page/english-for-finance/ 20. The Cambridge Dictionary. URL: https://dictionary.cambridge.org/ 21. Learning English. BBC. URL: https://www.bbc.co.uk/learningenglish/features/english-at-work/ 22. Business English - Learn with Business English Pod. URL:

	https://www.youtube.com/@BusinessEnglishPod/ 23. The Wall Street Journal.URL: https://www.youtube.com/@wsj/ 24. World Economic Forum.URL: https://www.weforum.org/
Обсяг курсу	<p>Всього, денна форма навчання: 90 год (3 кредити системи ЄКТС). Аудиторні години: 32 з них: практичні заняття 32 години самостійна робота 58 годин</p> <p>Всього, заочна форма навчання: 90 год (3 кредити системи ЄКТС). Аудиторні години: 14 з них: практичні заняття 14 годин самостійна робота 76 годин</p>
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу здобувач:</p> <p>оволодіє знаннями про:</p> <ul style="list-style-type: none"> - стилі та жанри усної та письмової комунікації у академічній та фаховій сферах; - міжнародні стандарти щодо оформлення наукових публікацій різних жанрів; - особливості використання лексичних, граматичних та синтаксичних структур у науково-академічних дискурсах; - правила міжособистісної та міжкультурної комунікації у сфері освіти і науки, принципи академічної доброчесності; - особливості застосування мультимедійних засобів для створення і поширення комунікативних продуктів у фаховій та академічній сферах матиме сформовані уміння: - читання і розуміння автентичної наукової, науково-популярної, фахової літератури у галузі фінансів, банківської справи, страхування і фондового ринку; - усної комунікації англійською мовою в освітній, науковій та фаховій сферах в межах лексичного мінімуму та тематики, передбачених програмою; - письмової комунікації, а саме – академічних есе, огляду прочитаної літератури, реферату; - критичного мислення, пошуку та обробки інформації для здійснення навчальної та наукової діяльності у професійній сфері. <p>Після вивчення ОК здобувачі набудуть таких компетентностей і програмних результатів:</p> <p>Загальні компетентності:</p> <p>ЗК2. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК3. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні. ЗК6. Навички міжособистісної взаємодії. ЗК8. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>Фахові компетентності:</p> <p>СК5. Здатність оцінювати межі власної фахової компетентності та підвищувати професійну кваліфікацію. СК7. Здатність до пошуку, використання та інтерпретації інформації, необхідної для вирішення професійних і наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи страхування та фондового ринку.</p> <p>Програмні результати навчання:</p> <p>ПР04. Відшукувати, обробляти, систематизувати та аналізувати інформацію, необхідну для вирішення професійних та наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи, страхування та фондового ринку. ПР05. Вільно спілкуватися іноземною мовою усно і письмово з професійних та наукових питань, презентувати і обговорювати результати досліджень.</p>

	ПРО6. Доступно і аргументовано представляти результати досліджень усно і письмово, брати участь у фахових дискусіях.																																															
Ключові слова	Ділова комунікація, англomовна професійна комунікативна компетентність, фахова термінологія, академічне письмо																																															
Формат курсу	Очний/заочний																																															
Теми курсу	Див. СХЕМУ КУРСУ																																															
Підсумковий контроль, форма	Залік																																															
Пререквізити	Для вивчення курсу здобувачі потребують базових знань з англійської мови, дисципліни «Стратегічне управління у сфері фінансів» (англ. мовою), достатніх для сприйняття категоріального апарату англійської мови за професійним спрямуванням.																																															
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	<i>Практичні заняття</i> (презентація, колаборативне навчання (форми – групові проекти, спільні розробки, тьюторство), проектно-орієнтоване навчання, дискусія); <i>Самостійна робота</i> (поглиблене вивчення тем курсу, виконання індивідуальних завдань).																																															
Необхідне обладнання	Наявність ноутбука, мобільного телефону чи планшета, мультимедійного проектора, доступ до мережі Internet, звукового обладнання. Вивчення навчальної дисципліни не потребує використання спеціального програмного забезпечення, крім загальнонавчаних програм і операційних систем.																																															
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">Поточний та підсумковий контроль</th> <th rowspan="3" style="text-align: center; vertical-align: middle;">РАЗОМ – 100 балів</th> </tr> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Практичні заняття (60 балів)</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Контрольна робота – письмовий тест (40 балів)</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>100 балів</i></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">Шкала оцінювання успішності здобувачів вищої освіти за результатами підсумкового контролю</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Оцінка за шкалою ECTS</th> <th rowspan="2">Оцінка в балах</th> <th colspan="3">Оцінка за національною шкалою</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Екзамен, диференційований залік</th> <th>Залік</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>90 – 100</td> <td>5</td> <td>відмінно</td> <td rowspan="3">зараховано</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>81 – 89</td> <td>4</td> <td>дуже добре</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>71 – 80</td> <td></td> <td>добре</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>61 – 70</td> <td>3</td> <td>задовільно</td> <td rowspan="2">не зараховано</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>51 – 60</td> <td></td> <td>достатньо</td> </tr> <tr> <td>FX</td> <td>21 – 50</td> <td>2</td> <td>незадовільно</td> <td>не зараховано</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>0-20</td> <td>2</td> <td>незадовільно (без права перездачі)</td> <td>не зараховано (без права перездачі)</td> </tr> </tbody> </table> <p>Бали нараховуються на підставі поточного контролю роботи на практичних заняттях (60 балів) та контрольної роботи у формі письмового тесту - 40 балів.</p> <p>Поточний контроль роботи на заняттях оцінює ефективність роботи здобувача на практичних заняттях на підставі виконаних завдань до кожної теми.</p>	Поточний та підсумковий контроль		РАЗОМ – 100 балів	Практичні заняття (60 балів)	Контрольна робота – письмовий тест (40 балів)	<i>100 балів</i>		Оцінка за шкалою ECTS	Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою			Екзамен, диференційований залік		Залік	A	90 – 100	5	відмінно	зараховано	B	81 – 89	4	дуже добре	C	71 – 80		добре	D	61 – 70	3	задовільно	не зараховано	E	51 – 60		достатньо	FX	21 – 50	2	незадовільно	не зараховано	F	0-20	2	незадовільно (без права перездачі)	не зараховано (без права перездачі)
Поточний та підсумковий контроль		РАЗОМ – 100 балів																																														
Практичні заняття (60 балів)	Контрольна робота – письмовий тест (40 балів)																																															
<i>100 балів</i>																																																
Оцінка за шкалою ECTS	Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою																																														
		Екзамен, диференційований залік		Залік																																												
A	90 – 100	5	відмінно	зараховано																																												
B	81 – 89	4	дуже добре																																													
C	71 – 80		добре																																													
D	61 – 70	3	задовільно	не зараховано																																												
E	51 – 60		достатньо																																													
FX	21 – 50	2	незадовільно	не зараховано																																												
F	0-20	2	незадовільно (без права перездачі)	не зараховано (без права перездачі)																																												

Критерії поточного контролю роботи на заняттях (15 занять по 4 бали максимум):

4 бали: Здобувач швидко і без помилок виконує усі вправи, правильно і впевнено відповідає на усі запитання та може обґрунтувати відповідь, демонструючи хороше знання правил; бере активну участь в обговоренні теми заняття.

3 бали: Здобувач швидко виконує усі вправи, відповідає на запитання та бере активну участь в обговоренні теми заняття, допускаючи незначні помилки, які частково може виправити, якщо на них вкаже викладач.

2 бали: Здобувач повільно і з помилками виконує частину вправ, часто не може обґрунтувати відповідь, не може самостійно виправити власні помилки, якщо на них вкаже викладач, демонструючи погане знання правил; бере помірну участь в обговоренні теми заняття.

1 бал: Здобувач повільно та зі значною кількістю помилок виконує частину вправ і відповідає на питання, демонструючи незнання правил; бере пасивну участь або відмовляється обговорювати тему заняття.

0 бал: Здобувач не виконує завдання або припускається значних помилок у них, не відповідає або неправильно відповідає на запитання; відмовляється брати участь в обговоренні теми заняття.

Контрольна робота проводиться у вигляді письмового тесту, що включає наступні елементи: лексико-граматичний тест (20 питань), тест на розуміння почутого автентичного фахового мовлення (10 питань) та на розуміння прочитаного автентичного фахового тексту (10 питань).

Критерії оцінювання:

1 бал: Відповідь на питання правильна.

0 балів: Відповідь на питання неправильна.

Самостійна робота (СРС) Самостійна робота, яка передбачена в темі ОК, разом з аудиторною роботою, оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті.

Академічна доброчесність: дотримання академічної доброчесності здобувачами, згідно «Положення про забезпечення академічної доброчесності у Львівському національному університеті імені Івана Франка» (http://www.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/06/reg_academic_virtue.pdf) передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання;
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Відвідування занять: всі здобувачі мають відвідувати практичні/семінарські заняття.

Література: здобувачі заохочуються до використання додаткових джерел літератури, яких немає у рекомендованих.

Політика виставлення балів: враховуються бали, набрані зі всіх видів передбачених робіт. При цьому обов'язковою є присутність на заняттях та активність здобувача під час занять; недопустимість пропусків; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття, якщо це не пов'язано з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

Питання

1. What are the key reasons a business might need financial guidance?
2. What is the difference between a financial advisor and an accountant?
3. How would you introduce a financial guidance service to a potential client?
4. What information would you need to collect from a business to assess its financial health?
5. How can effective communication help build trust between a financial advisor and a client?
6. Explain the purpose of financial sector regulation.
7. What are some of the main regulatory bodies in the financial sector in your country?
8. What are the main types of bank services available for businesses?
9. How can a business owner compare the costs of different bank services?
10. Differentiate between a loan and credit.
11. What are the key components of a loan agreement?
12. How do you negotiate a better interest rate on a loan?
13. Practice using negotiation language to discuss loan terms.
14. What figures are most important when discussing a company's debt?
15. How would you explain the concept of creditworthiness to a client?
16. How do you create a basic budget for a business?
17. What are the key categories of expenses to include in a business budget?
18. Explain the difference between fixed and variable costs.
19. How can a business use a budget to manage its expenses?
20. What is the importance of a budget report?
21. What language would you use to discuss likelihood and probability in a financial context?
22. How do you present complex financial data in a clear, concise budget report?
23. What are the main sections of a formal budget report?
24. Explain the role of International Financial Reporting Standards (IFRS).
25. How do you interpret a company's balance sheet to understand its financial position?
26. What can a profit and loss statement tell you about a company's performance?
27. Define "plagiarism" in the context of writing financial reports.
28. What are some effective strategies to avoid plagiarism?
29. What are the main components of a formal financial letter?
30. What is financial forecasting, and why is it important for a start-up?
31. How is start-up capital different from other forms of business financing?
32. Use linking words to describe the cause-and-effect relationship between a company's sales and its profits.
33. What are some major financial risks a business might face?
34. How can a business identify signs of insolvency?
35. How can a company manage its growth effectively from a financial perspective?
36. Differentiate between clarifying, summarizing, and paraphrasing in a business conversation.
37. Explain the concept of asset management.
38. What is the difference between tangible and intangible assets?
39. Provide an example of using diplomatic language in a difficult financial discussion.
40. What are the key principles of effective financial communication with

	clients and stakeholders?
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості викладання курсу буде надано по завершенню курсу.

Схема курсу

Ти ж ден ь	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності / заняття	Література. Інтернет-ресурси	Завдання для самостійно ї роботи	Термін виконання
1	Introduction to the Course. Is Your Business in Need of Financial Guidance?	практичне заняття – 2 год	Dubicka, I., O’Keeffe, M., Dignen, B., Hogan, M., & Wright, L. Business partner C1: Coursebook. Pearson Education Limited, 2020 Hewings M. Advanced Grammar in Use. 4th ed. Cambridge University Press, 2023.	виконати завдання –4 год.	тиждень
2	Regulating the Financial Sector. Checking and Confirming Information	практичне заняття – 2 год	Higgins R. Analysis for Financial Management. 13th ed. McGraw Hill, 2023 Maurer F. Financial Risk Management: From Metrics to Human Conduct. John Wiley & Sons Ltd, 2024	виконати завдання –4 год.	тиждень
3	Bank Services and Costs	практичне заняття – 2 год	A Dictionary of Business and Management / Jonathan Law at al. – 6th ed. Oxford University Press, 2016.	виконати завдання –4 год.	тиждень
4	Loans and Credit. Talking about Figures. Negotiation Language and Techniques	практичне заняття – 2 год	A Dictionary of Finance and Banking– 5th ed. Oxford University Press, 2014. Bolles A. Money, Banking, and Finance. Legare Street Press, 2022 Choudhry M. The Principles of Banking 2nd ed. John Wiley & Sons Ltd, 2022	виконати завдання –4 год.	тиждень
5	Understanding Your Expenses. Budgets.	практичне заняття – 2 год	Mascull B. Business Vocabulary in Use /Upper-Intermediate/. Cambridge University Press, 2017	виконати завдання –4 год.	тиждень
6	Likelihood and Probability. Writing a Budget Report	практичне заняття – 2 год	Nikbakht E., Groppelli A. Finance. Barrons Educational Series, 2018. Ng C., Alarcon J. Artificial Intelligence in Accounting. Practical Applications. Taylor & Francis, 2022	виконати завдання –4 год.	тиждень
7	International Financial Reporting Standards	практичне заняття – 2 год	Saunders M., Lewis Ph. Doing Research in Business and Management. Pearson Education Limited, 2020	виконати завдання –4 год.	тиждень
8	Writing Financial Chapter of the Business Plan	практичне заняття – 2 год	Stefano D., Surett D. 2,000 Review Questions for the CPA Exam. McGraw Hill, 2016 Вихрущ Н.Б. MORE THAN 900 PHRASAL VERBS ON EVERYDAY TOPICS = 900+ фразових дієслів для повсякденного спілкування.	виконати завдання –4 год.	тиждень
9	Interpreting Financial Statements	практичне заняття – 2 год	Практикум. / Н. Б. Вихрущ, Л. В. Сологуб. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2022.	виконати завдання –4 год.	тиждень
10	How to Avoid Plagiarism? Writing Formal Letters, Essays	практичне заняття – 2 год	Годісь Ю. Я. Test Your Grammar. B1 – B2 (практикум з граматики англійської мови, рівень B1 – B2) / Ю. Я. Годісь, Л. В. Сологуб. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2023.	виконати завдання –4 год.	тиждень
11	Financial Forecasting. Start-Up Capital	практичне заняття – 2 год	Markelova S., Yakhontova T. Academic English. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2019.	виконати завдання –4 год.	тиждень
12	Planning Future Financial Performance. Linking Words to Describe Cause and Effect	практичне заняття – 2 год	https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/	виконати завдання –4 год.	тиждень

13	Identifying Major Financial Risks. Company Insolvency	практичне заняття – 2 год	https://ed.ted.com/ https://promova.com/page/english-for-finance/ https://dictionary.cambridge.org/	виконати завдання –4 год.	тиждень
14	Managing Growth. Clarifying, Summarizing and Paraphrasing	практичне заняття – 2 год	https://www.bbc.co.uk/learningenglish/features/english-at-work/ https://www.youtube.com/@BusinessEnglishPod/ https://www.youtube.com/@wsj/ https://www.weforum.org/ https://e-learning.lnu.edu.ua/	виконати завдання –4 год.	тиждень
15	Asset Management. Using Diplomatic Language. Communication Principles	практичне заняття – 2 год		Підготуватись до тесту 2 год.	тиждень
16	Test Reflection on the course	практичне заняття – 2 год			тиждень